

戶外活動安全委員會 宣傳「安全至上」訊息

戶外活動安全委員會今日（星期五）呼籲傳播媒介把「安全至上」的訊息傳達至社會每一階層的人士。

戶外活動安全委員會主席藍新福在記者招待會上介紹委員會本年度的工作和宣傳項目時，重申委員會的目標，是要保證市民在進行戶外活動時留意安全守則。

爲了達到這個目標，委員會充份利用最有效的宣傳途徑之一——電視宣傳，把訊息廣爲傳達。

藍氏說：「在過去，我們得到政府新聞處的協助，製作了五齣電視宣傳短片，在適當的季節播放，提醒市民有關的安全守則。」

今年推出的兩齣電視宣傳短片，其中一齣有關遠足旅行，另一齣則提醒市民進行水上活動前應先查詢天氣情況的資料。

藍氏補充，委員會亦會研究因划獨木舟和參加游泳訓練班而引起的意外，希望能提供建議，解決問題。

至於刊有十六種不同的戶外活動最新資料的「戶外康樂活動指南」現已印製完畢，可供市民索閱。

一九八七年度水上活動安全工作小組主席傅全在招待會上表示，過去十年來，進行水上活動的人數不斷增加，而意外亦續有發生，因此實有必要繼續推行水上活動安全運動。

傅氏說：「人人都可以享受美麗的港灣，但如果事先不做好準備工夫，貿然出海，就很容易遭遇意外。」

「減少意外的唯一方法，就是接受適當的訓練，聽取專家的意見，和認識所進行的水上活動可能引致的危險。」

至於陸上活動方面，一九八七年度陸上活動安全工作小組主席白理義說，雖然陸上活動基本上比水上活動危險性較低，但仍有跌下山崖或在山上迷途，結果引致傷亡的例子。

白氏說：「引致意外發生的原因固然很多，但最常見的情況都是因為無知、疏忽大意，或是兩者兼備。」

不過，他強調，只要事前做好安全措施，無知或疏忽都是可以補救的。

像以往一樣，戶外活動安全委員會將會舉辦兩項大型宣傳運動，宣揚「安全至上」的訊息。

第一項活動就是於星期日（五月廿四日）在尖沙咀海濱公園舉行的水上活動安全日，透過水上活動安全示範、器材展覽和精采的海上大巡遊，向市民灌輸安全訊息。

第二項活動則是於本年十一月舉行的陸上活動安全日，以研討會、展覽和戶外活動的形式，把訊息集中傳遞給陸上活動有關的訓練機構。

編輯注意：

一幀有關戶外活動安全運動記者招待會的照片經由傳真機發放。

教育署現籌備開辦 輔導教師資源中心

教育署高級助理署長（服務及院校）范禮慈今日（星期五）指出，教育署將成立一個資源中心，為升學及就業輔導教師，提供有關升學及就業教育和一般輔導的參考資料。

范禮慈在第十七屆輔導教師研討會開幕禮致詞說，教育署在覓得適當的地點後，將開設資源中心，供輔導教師使用。

研討會由香港輔導教師協會及恒生銀行合辦，並在恒生銀行大廈演講廳舉行，出席教師逾一百五十人。

范禮慈稱，一九八三年，每一間標準學校延聘五名額的外教師的安排，是要使學校方面可以將升學及就業教育的一般輔導的責任，分放在教職人員身上。

他又說，教育署總部的升學及就業輔導中心，也是在一九八三年開設的。同年內，由勞工處和教育署聯合舉開辦的一年一度在職升學及就業輔導教師訓練課程亦首次開班。

范禮慈指出，當局除了推行升學及就業教育外，亦在各學校推行一般輔導工作，並印發中學學生輔導工作指引，供學校參考。

此外，教育署已實行學校支援試驗計劃，目的在加強各學校提供的輔導服務，並使每一間參加這項計劃的學校，都可以獲得教育心理學家的服務和專業指導。

為了讓輔導教師有機會參加在職訓練，教育署又聯同香港輔導教師協會，舉辦了不少會議、研習班及研討會。

范禮慈指出教育署積極贊助各大學及專上學院開辦有關課程，其中包括香港大學在今年一月起開辦的學校輔導工作文憑課程及中文大學和理工學院在今夏八月為輔導教師開設特別的課程。

增加福利設施
配合元朗發展

社會福利署署長黃錢其濂今（星期五）日表示，社會福利署密切注意元朗社區發展及其需要，定期檢討現有的社區設施，計劃未來，以配合實際需要。

黃女士主持元朗大會堂第九屆管理委員會就職典禮時作上述表示。

她說：「根據本署地區服務計劃，元朗區在一九八七至九〇年間，將會增添三間青少年中心、四間日間幼兒中心、一間老人服務中心、一間老人宿舍、一間中途宿舍、兩間庇護工場暨宿舍等多項社區福利設施。」

她指出，管理委員會於短期內在朗屏邨開辦的青少年中心，亦是社署按地區發展所策劃的其中一項服務。

黃女士表示，遠自一九七〇年，社署與元朗大會堂已建立緊密的關係，並讚揚該會堂在發展社區、小組活動、推廣青少年服務、及提供區內文娛康樂方面，一向都具有成績，顯然是職員勤奮及管理委員會指導有方。

她說社署對元朗大會堂的發展及常規活動，一向全力支持，本年度給予的撥款資助，即達港幣二百三十餘萬元。

：：：：：：：

編輯注意：

黃錢其濂演辭的中文全文經分放在政府新聞處稿箱備取。

獅子山隧道公路實施巴士專用綫

運輸署今日（星期五）提醒市民，獅子山隧道公路往九龍方向的行車道，將於下星期一（二十五日）起於週日早上繁忙時間實施巴士專用綫，以疏導上班的乘客。

指定為巴士專用的行車綫介乎世界花園及獅子山隧道收費廣場，全長約六百七十米。

巴士綫於上午七時三十分至九時實施，星期日及公眾假期除外。

運輸署發言人表示，巴士專用綫可免巴士受獅子山隧道公路的擠塞所阻，從而減少行車時間約四分鐘。

發言人說，倘若往巴士專用綫的獅子山隧道公路上出現交通擠塞，則在早上繁忙時間往九龍的九巴第四十八、七十七X、七十二B、七十二X、七十三X、七十四A、七十四X、七十五X、八十二M、八十二X、八十七及八十九C巴士綫，可能改經車公廟路、紅梅谷路及獅子山隧道公路。

除公共及私家巴士，以及持有運輸署簽發的許可證的公共小巴外，任何車輛在上述時間使用巴士綫即屬違法。行走大圍至九龍塘地鐵站的專綫小巴第六十一M號，則可使用巴士綫。

為使計劃能順利推行，實施巴士專用綫後，運輸署會監察交通情況，並於本年十月進行檢討。

現有船隻牌照管理規例
將予修訂或代之以新法

船舶及港口管理條例現時有關本地船隻牌照及管理的規例，當局將予以修訂或代之以新的法例。

海事處副處長賀樂今日（星期五）在九龍北區扶輪社午餐會作以上透露。

賀氏說，發牌子本地船隻的目的，是為保證足夠的安全標準和監察及管制船隻的操作；這亦是取回因提供各種海事服務所花費用的一種方法。

然而，賀氏承認現存針對小輪及渡海輪、雜項船隻和遊艇的商船規例是「古老」、「缺準確性」和「海外新來客大都不明白的」。

他說，這與香港對國際船隻的法例成強烈對比。香港註冊的外洋船隻登記總噸位為八百萬噸，是世界第十一大註冊中心，而其對國際船隻的法例大致上是合時宜和高度效率運作的。

賀氏說：「因此我們意圖進行一項徹底的檢討，目的在就政府的規例應為最少的原則下，並以符合安全和良好程序，而制定一個制度。」

他強調海事處會本著開放的態度，歡迎一般市民，特別是香港的商船和遊艇界人士，提供意見。

賀氏說處方將指派一位官員著手進行發牌措施的整體檢討，並考慮各種可行途徑和提供建議。

他又說，有關建造、儀器和人手的標準的規例，乃是海事處將新成立的技術政策科的责任範圍。

技術政策科的另一個功能是和新的香港船泊登記處的成立和運作有關。

賀氏指出，香港現時是英國的登記港口，不過一個修改過的船泊登記處正在構思當中，以便能在一九九七年之後繼續用於特別行政區。

他說：「新的登記處的主要原則經與中國方面達成協議，一個籌劃小組現正研究各項細節。」

他補充說，許多使用香港港口的「本地船隻」都沒有在港登記或領取牌照的，技術政策科將會研究香港的標準應和中國的標準作何種程度上的吻合。

賀氏續說：「無論如何，我希望在一九九零年代初期，我們能夠有全面的、切合實際的和健全的規例以用於所有本地船隻。」

賀氏注意到新的技術政策科和其他運作部門緊密聯絡的重要性，他表示一個籌劃小組將由他領導下成立，以統籌兩個功能和監察邁向目標的進度。

延長七十三號專線小巴線

運輸署宣布：由星期一（二十五日）起，來往元朗（福德街）及崇山新村唐園的新界專線小巴第七十三號路線將會延長，為乘客提供更佳服務。

延長後的路線將以崇山新村東江士多為總站。為配合這個措施，一條短途線將於上午七時至上午九時十五分行走元朗（福德街）與塘頭埔之間，每十五分鐘開出一班。

此外，七十三號線的班次將由八分鐘開出一班改為十二分鐘，至於車費及其他運作細節則維持不變。

荃灣工商委員會會議

討論女勞工工作情況

荃灣區議會轄下的工商業委員會將於下星期一（五月二十五日）舉行會議，就一項荃灣區婦女勞工工作情況調查結果，擬訂日後的工作方針，以配合調查所反映的意見。

委員會亦將考慮一九八七至八八年度的活動計劃及開支預算。委員會在本年度獲區議會撥款十五萬五千元作舉辦活動之用。

會議將於下午二時三十分開始，在荃灣青山公路一七四至二〇八號，荃灣地鐵站停車場大廈三樓，區域市政局會議廳舉行。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員訪攝。

僱傭條例工資最高限額

提高至一萬一千五百元

立法局在星期三通過修訂僱傭條例所規定的非體力勞動僱員的最高工資限額，由每月一萬零五百元提高至一萬一千五百元的動議，已由今（星期五）日起正式生效。

勞工處發言人表示，有關修訂的公告，已刊登在今日出版的憲報。

他表示，僱傭條例之非體力勞動僱員的最高工資限額是按時加以修訂，以配合工資增長。上次修訂約在一年前作出的。

任何人士如欲查詢有關僱傭條例內條文之解釋，可向勞工處勞資關係科各區辦事處詢問。

港澳碼頭部分地方出租

政府現正招標承租港澳碼頭內外碼頭第一層部分地方，共七點五平方米，用以安裝及操作自動機器，售賣非酒精飲品。

租期先定三年，其後按年續約。

截標日期為六月二十六日正午。

傑出公民教育活動頒獎禮

由公民教育委員會主辦的「傑出公民教育活動獎勵計劃」評選工作已經完成，三項傑出活動的優勝者將在明日（星期六）的頒獎典禮中獲贈獎品，以資獎勵。

公民教育委員會去年首次舉辦全港性公民教育活動資助計劃，反應熱烈。今次參加「傑出公民教育活動獎勵計劃」的各項活動均曾獲得委員會撥款資助。

明日頒獎禮的主禮嘉賓包括首席助理政務司譚仲豪，公民教育委員會社區參與計劃小組召集人麥海華及「傑出公民教育活動計劃」贊助人商學鳴。

屆時，優勝者將會介紹其活動計劃內容，並與其他參加者交換心得。

……

編輯注意：

傑出公民教育活動獎勵計劃頒獎典禮明日（星期六）下午二時四十五分在尖沙咀香格里拉酒店地庫一字粉嶺廳舉行，歡迎派員訪攝。

建築署邀請清除石棉專家提供資料

建築署現邀請本港及海外具備清除石棉專業技能的承辦商，提供他們施工和設備方面的詳細資料。

有關邀請公告，已於今日（星期五）出版的政府憲報刊登。

建築署發言人表示：「這是整體管理策略的一部份，以確保政府建築內存在的石棉，得到適當處理。」

他說，承辦商如能證明他們設備完善，同時，僱用的無論是專業人員、管工或工人都曾經過充分訓練，才會獲得考慮日後給予清除石棉合約。

「建築署特別着重安全標準，並保護負責施工的技工及樓宇的使用者。」

「符合憲報公告內基本規定的承辦商，將會得到約見。」

「如果他們獲得接納，隨後並在公開投標中取得清除石棉合約，他們的工作將會受到審慎監察，確保高標準得以維持。」

承辦商提供資料的截止日期為六月十九日。

擴大大埔工業邨面積

增添二點九公頃土地

根據大埔分區計劃大綱草擬圖則的最新修訂，大埔工業邨將增添二點九公頃土地。

有關土地位於大埔工業邨東面，原預留供作擴建毗鄰的污水處理廠。

城市設計委員會發言人說，由於區內已建有足夠污水處理設施，故毋須再進行擴建工程。

她說：「在香港工業邨公司要求下，騰出的土地遂撥入大埔工業邨範圍內。」

基於此故，當局須將該土地在大綱草擬圖則上的註釋，由「其他指定用途（污水處理廠）」改為「其他指定用途（工業邨）」。

城市設計委員會已於今日（星期五）公布上述修訂項目，有關告示亦已刊登於政府憲報內。

任何人士如欲反對修訂，必須於六月十一日前以書面向城市設計委員會秘書提出。

尤德爵士基金信託委會任命公布

政府今日（星期五）公布尤德爵士紀念基金信託委員會的任命。

工業家兼立法局議員張鑑泉獲委任為委員會主席。其餘五位獲委任為委員會成員的人士，包括了尤德爵士夫人、簡悅明、梁維新教授、呂明華博士及鄒嘉彥博士。教育統籌司為委員會當然委員。

信託委員會是根據今年三月在立法局通過的尤德爵士紀念基金條例而成立。

委員會負責將基金的經常收入運用於促進香港人的教育、學習及研究。

簡悅明是經濟學者，現任紐西蘭再保有限公司亞洲區總經理。呂明華博士在一九七三年取得應用科學的博士學位，現任文明電子有限公司執行董事。

其他兩名成員均來自本地學術界，梁維新教授是香港大學電機電子工程系系主任，而鄒嘉彥博士則為現任香港城市理工學院語文學系系主任。

灣仔賢毅社熱心公益獲讚揚

灣仔政務專員高思雅今（星期五）日讚揚灣仔賢毅社熱心公益，在團結區內婦女，服務社會各方面均有很大貢獻。

高思雅主持灣仔賢毅社第三屆執行委員會就職典禮時說，該會一向鼓勵婦女在照顧家庭之餘，多關心區內事務及參與公益活動。

他說，自從該會在一九八三年成立以來，一直都發揮「自助、互助」的精神，並舉辦多項慈善籌款活動如「的士義載」、替聯合國兒童基金會推銷獎券，和探訪老人院等。

高思雅表示，希望該會能繼續積極服務社會，使區內婦女更能受惠。

灣仔區賢毅社本屆之主席由李鄭琴淵女士再度蟬聯。

尤德爵士基金明日聯席會議

尤德爵士紀念基金信託委員會及理事會的首次聯席會議定於明日（星期六）上午九時半在中區政府合署（東翼）舉行。

會議完畢後，兩會成員之一的尤德爵士夫人，尤德爵士紀念基金信託委員會主席利國偉及理事會主席張鑑泉將與新聞界見面。

.....

編輯注意：採訪記者請於上午十一時十五分在布政司署大堂集合。

環境污染投訴熱線 週一開始提供服務

由星期一（五月二十五日）開始，市民諮詢或投訴有關污染問題，可致電環境保護署特設的熱線服務。熱線電話是五十一八一五二二四四。

環保署設立這個熱線服務，主要是因為有關環境污染的問題，通常十分複雜，並且會牽涉其他政府部門。當市民一旦遇上污染問題時，有時不知如何及應該向那個部門投訴。

熱線服務可為市民提供一個較容易的投訴門徑，同時又可使到被涉及的政府部門更快地去採取改善行動。由於設立熱線和利用新的電腦系統，環境保護署能更有效監察環境污染問題及採取改善或預防的措施。

上述熱線由位於港島中環先施大廈環境保護署的投訴和聯絡組職員負責，辦公時間以外有錄音服務。當職員收到投訴時，每一宗投訴均會被分類和儲入電腦，這樣可令該組人員較有效地採取行動，並且容易將投訴記錄經常作出分析。

環境保護處於去年四月改組成爲現時的環境保護署，當時署方成立了一個環境評估及規劃組，而投訴和聯絡組亦在六月設立，隸屬該組。投訴組除處理有關所有污染投訴外，同時負責環境保護署與其他部門和機構的聯繫，這包括行政及立法兩局議員辦事處、區議會、市政局和區域市政局。

環保署發言人說，過去十二個月內，投訴組曾收到超過五千個有關污染問題的投訴和諮詢。

他說：「由於市民對環境污染的問題越來越重視，再加上有關當局積極進行污染管制，故此我們預算未來一年內將會接獲更多有關污染的投訴。」

港督巡視九龍城 瞭解區內新發展

港督衛奕信爵士今(星期五)午冒着大雨巡視九龍城的發展。這是他上任後第四次的地區視察，以瞭解各區的情況。陪同港督與其夫人巡視的有港九政務署長周德熙、九龍城政務專員方志偉和區議會主席黃錫江。

一行人首先前往位於九龍城寨毗鄰的一間小學，俯瞰區內一帶的環境。

方志偉向港督介紹稱，市政局正在上址附近興建一個公園。公園佔地六公頃，原為東頭村舊址，曾住有一萬四千多名居民，清拆工程在去年七月完成。

公園落成後將提供多項康樂設施，包括緩跑徑、單車徑、排球場、籃球場和一個石景花園。

衛奕信爵士獲悉在公園傍邊的買炳達道，現正進行一項擴闊路面工程以提供三線單程行車，工程預料在一九八八年完竣，屆時將會減輕交通擠塞情況。

副政務司(專責事務)呂孝端稍後向港督簡述清拆九龍城寨的進展。

其後，港督一行人等驅車前往土瓜灣巡視私家街，比較一下被政府收回和未收回的私家街，在路面、環境和衛生方面的分別。收回私家街的試驗計劃在八三年推行，當時政府在土瓜灣收回八條私家街，今年稍後九龍城區會再收回另外三條私家街。

現時九龍城區尚有三十七條私家街，佔全港私家街總數百分之十三。這些私家街大部分集中在土瓜灣和紅磡區。

一行人並步入鴻運街看看這條未被政府收回的私家街，部分通道被潛建物和汽車阻塞的惡劣環境。隨後，他們再轉入隔鄰的蟬聯街，瞭解這條已收回的私家街與鴻運街的分別。

之後，港督再前往參觀紅磡房屋協會屬下的家維邨，該屋邨正進行重建工程，分四期將舊有的九座六層高住宅大廈，改建為八座十七層高大廈。

第一、二期的重建工程已完成，預料最後一期在一九九一年完工。

港督隨後探訪家禮樓一戶家庭及與該大廈互助委員會成員會談，討論互委會如何能夠協助推廣睦鄰精神，合力建立美好居住環境。

同時港督亦獲悉該大廈已參加「鄰里守望計劃」。這個計劃於一九八五年首次在九龍城區推行，現有二十七座大廈共一千八百二十三戶家庭參加。

最後，港督前往何文田包美達社區中心，參觀中心內各種服務，包括老人中心、托兒所，和展能中心等。

港督結束訪問前，出席了在中心禮堂內舉行的酒會，與九龍城區議員和區內人士會面。

編輯注意：

港督巡視九龍城區的圖片經由傳真機發放。

香港仔龍舟競渡記者會

八七年香港仔龍舟競渡大賽籌委會定於星期日（五月廿四日）上午十時正在深灣珍寶海鮮舫舉行記者招待會，介紹龍舟大賽詳情。

籌委會主席廖烈科將主持記者招待會。是次龍舟競渡在五月卅一日在香港仔避風塘舉行，由南區政務處協辦，主禮嘉賓是布政司霍德。在記者會上將派發記者章，以便新聞界代表屆時前往採訪。

記者會後隨即舉行龍舟點睛及掛紅儀式，由廖烈科、姜彥文、楊植秋、陳若瑟、南區政務專員駱善文與警方、水警及海事處代表主禮。

編輯注意：

歡迎派員採訪香港仔龍舟大賽記者會及隨後的點睛儀式。

遊艇安裝無線電儀器

必須向郵政署領牌照

郵政署今日（星期五）提醒遊艇艇主，根據電訊條例，他們需要為安裝在遊艇上所有無線電儀器，包括雷達和航海接收設備，領取牌照。

發言人說：「所有安裝在本地遊艇上用以和遊艇會聯絡和與陸上電話用戶通電話的無線電台，都要領有遊艇無線電台牌照。」

根據電訊條例，無牌擁有或使用任何無線電通訊儀器乃屬違法。

他說：「違例者在定罪後，將會被罰款五千元和入獄兩年。」

他又指出，在即將來臨的出海季節內，當局會加強這方面的管制。

他說，申請牌照詳情可前往德輔道中一百七十三號六樓郵政署電訊科或致電五一八五二九六〇八查詢。

分區委員會諮詢功能備受重視

中西區政務專員林錦光今日（星期五）表示，分區委員會在地方行政計劃中，擔當十分重要的諮詢角色。

林錦光今午與廿二位新任分區委員會委員在政務處會面，就地區事務交換意見，並藉此加強聯繫。

政務專員於會上致詞時表示，政務總署一直非常關心分區委員會的發展，亦確定它們是溝通政府與市民的有效渠道。

他說，委員會主要功能，包括加強居民對政府政策與措施之瞭解，向有關部門反映居民意見，以及指出分區內社區設施的不足與居民需要。

他說：「他們的提議往往是有建設性的，故政府部門與區議會均十分重視。」

「委員會更在社區建設與促進市民培養社區精神方面，扮演重要角色。」

政務專員希望來自社會各階層之委員能與居民緊密聯絡，成爲政府與市民之橋樑。

他又促請委員登記爲選民，支持區議會選舉，同時鼓勵其他街坊參與八月舉行之選民登記活動。

石湖墟建新小學

建築署現招標，在粉嶺石湖墟第七區興建一間標準小學。

小學佔地三千六百平方米，從上水火車站步行十分鐘便可到達。

建築工程將包括一座內有二十四個課室的七層高校舍、一個有蓋運動場、禮堂、行政辦公室及五個特別用途室。

其他附屬設施還有宿舍、一個籃球場、停車場及花槽。

工程預期於八月展開，需時十二個月完成。

美貨品在港銷售潛質高 香港提供市場拓展良機

香港駐美高級代表杜華昨日〔星期四〕在紐約表示，雖然每名香港人每年購物已超過四千港元，但美國貨品在港銷售的潛質仍非常優厚。

香港駐紐約商務專員杜華在美國進出口商聯會的國際貿易講座作上述表示。

該貿易團的講座是美國其中一個最有實力的講座，今年的與會者包括美國貿易代表尤達和歐洲共同市場駐美大使達文爵士。

杜華說任何人在美國，如相信他的產品或服務可在世界市場競爭，香港正好能夠提供一個極佳的機會讓他考驗他的信心。

但無人能不勞而獲，他說：「香港是一個競爭激烈的地方，銷售成功與否，主要賴於價格，質素和供應率這三項基本準則。」

杜華舉例指出美國紡織公司尤其可趁着日圓升值的良機，拓展他們在港的市場。他指出日本現時提供百分之十七的香港紡織進口貨品，每年總值超過二百億港元。

他說：「這是假設〔美國紡織公司〕具備生產能力；但若果其生產力已過份發展而不能再在這個龐大的市場拓展，那他們為何仍要進一步對進口貨品提出諸多限制呢？他們當然不能兩者兼得。」

有關美國針對外國進口貨品〔包括香港貨品〕保護主義的威脅，杜氏說香港對目前正在進行加強限制進口的措施愈表關注。

美國及其他先進國家的紡織及成衣製造商，自工業革命以來，已較其他行業享受關稅及非關稅的保護多年。

他說：「我相信在座各位大部分均會同意，紡織業的保護主義者仍在打昨日的仗。將來的發展實有賴減少而不是加添障礙，而貿易則應加強而不應削減。」

杜氏說，要求香港這個社會與其所有主要貿易夥伴維持平衡貿易是荒謬的。

他說：「其實，不論是要求國與國之間保持平衡貿易，或是要求產品行業之間維持平衡貿易均是毫無意義的。因為這只會否定了各有關方面在最佳市場進行買賣的明顯好處。企圖透過政府干預來強行得到雙邊貿易平衡，幾乎可肯定會導致貿易削減，這樣對各人均不利。」

公主道及亞皆老街交通措施

運輸署宣布：由星期一（五月二十五日）起，公主道及亞皆老街將實施特別交通措施，以便配合公主道天橋重建工程。

公主道北行介乎培正道及亞皆老街將於五月二十五日及五月二十六日每日晚上十時至翌晨六時禁止通車。在封路期間，公主道北行往高打老道之車輛，將改經往培正道之支路及高打老道。

車輛仍可前往位於該段公主道北行的樓宇，駕車人士可使用下列路線：

* 培正道，常盛街，石鼓街，巴富街及公主道天橋下面之通路；或

* 培正道，高打老道北行，高打老道及太子道交界附近的U型環路，高打老道南行，公主道南行及位於天橋下面在巴富街對面之通路。

此外，在公主道天橋下面之亞皆老街東行則於五月二十六日及二十七日每日凌晨一時三十分至五時三十分封閉。在封閉期間，駕車人士可使用下列路線：

* 沿亞皆老街東行往九龍城的車輛須使用橫跨公主道之天橋；或

* 沿高打老道北行及培正道往亞皆老街東行的車輛可改經梭梭道，亞皆老街及橫跨公主道之天橋。駕車人士亦可駛經高打老道北行，高打老道及太子道交界附近之U型環路，高打老道南行及亞皆老街。

—完—

(編輯注意：此稿已於昨晚經由傳真機發放)

中英聯合聲明明確承諾
港法例九七年後仍沿用

律政司唐明治今(星期四)晚說：中英聯合聲明其中一項重要的條款，是香港法律可沿用至一九九七年以後的明確承諾。

唐氏在扶輪社香港南三四五區會的晚宴上說：「這些條款，最重要的是明確保證普通法會繼續為香港法律的一部分。」

他說這之所以是一項重要條款，是基於三個理由：「第一，香港特別行政區會由此承繼一套可能是有史以來最精奧及完備的法律體系。」

唐氏解釋說，普通法包括英國、香港及其他國家最高法院裁決及決定的刊印報告，普通法在這些地方已根深蒂固，並有數百年的悠久歷史。

他說：「由於英聯邦國家奉行普通法，現時有數以千計從發展成熟體系得來的個案報告，這些體系均有不同的文化背景，並從具體個案中建立政府與人民之間和個人間關係的法律原則。」

「一如香港，世界各地的基本法律原則均源於以往的司法決定，律師往往引經據典，尋求例證，以應用在特別的個案上，並引用先例作為論據的一部分。」

「中英聯合聲明特別說明法庭可自其他使用普通法的領域引用先例。」

他說，一如今日，一九九七年以後若有律師不但引用的話，實以向法庭說明某一宗糾紛應如何按照先例來解決的裁決，實在不足為怪。

他是一個重要的傳統。只有五百五十萬人口的小地方來說，是一個對一個只有五百五十萬人口的小地方來說

唐氏指出，香港的法律中，只有小部份在香港法例中找到，其餘大部份則要在法律典籍及評論，以及最基礎的材料——法律報告——中尋找，運同一起，它們就成為普通法。

唐氏又說，這項重要保證的第二個特點，是香港在一個社會由世界各地採用普通法的領域組成。

唐氏說，香港的法庭，不會只採用本地的法律個案，或有限的先例。由於本港及其他領域，每有新的發展，已確立的原則或需要再予考慮及修訂，以配合現代的經濟及社會問題。

他說，由於普通法會隨着這挑戰的轉變，香港的理論，在適用於本港時，將其他使用普通法的領域的法官的理論，應

唐氏說：「因此，普通法是一個時時得以更新的法律智慧之寶藏。」香港將汲取這個寶藏內的資料，以解決它本身的糾紛。

「香港是國際商業組織的基地，它應可與其他採用普通法的領域有共通之點，而本地法官亦可從彼方汲取靈感，這點至為重要，而聯合聲明亦有說明。」

他說，聲明中有說明香港可聘用其他採用普通法領域的法官出任終審法庭法官，「由此，香港的法庭便可享有其他使用普通法地方訓練出來的司法人材，從此得益，這些人材並帶來他們受訓後得到的技巧與知識，以解決香港的問題。」

唐氏說：「因此，香港不會在某一個時間空間停頓，與其他使用普通法的地方間絕。相反，它會繼續成爲一分子，參與其中，並從中得到啓示。」

他指出，這重要的條款的第三個特色，就是保留普通法，可繼續保障個人的權益及免使權力被濫用。

「我們有不勝枚舉的例子去說明法治，即任何人，就算是最高行政長官，最低級的警察或官員，均不可以有任何行動，去剝奪他人的自由或財產，或任何可貴的權利，除非他可以根據法律，向有關的權力機構提出此等要求。」

律政司說，「普通法的其中一個中心思想，是就有關法律來說，人人可以按照自己的意願行事，除非法律有所規定或限制。」

他說，上訴庭剛在上星期指出，香港並非一個除特別准許外任何事物都被禁止的地方，相反，它是一個除特別禁止外，任何事物都被容許的地方。

他說，許多在行使司法權時習以爲常的牽制及保障，皆是源自普通法的原則。

其中的例子包括陪審團的獨立；陪審團成員可按其良知，而非在武力或威嚇下作出裁決；人身自由的權利（這點由人身保護令保障）；無罪的假設，在被盤問時有權保持緘默；政府有責任公平地對待市民等等。

律政司總結時指出：「聯合聲明承認法律曾在香港特別行政區佔一重要地位，以促進本港的繁榮與安定。」

（編輯注意：此稿已於昨晚經由傳真機發出。）

中大私人捐款多

港督衛奕信爵士今日（星期四）說，中文大學的優點之一，是收到許多私人捐款。

衛爵士在主持中文大學何添樓開幕後對記者說，這所新大樓是私人捐款和政府努力合作的又一例子。

衛爵士表示，他很高興能為這座建築物主持開幕禮。

衛爵士說：「當我留在香港工作時，我曾來過這兒許多次，但今次我很高興能以校監的身份來到主持何添樓的開幕禮。」

被要求對大學教育由三年改為四年的建議作出評論時，衛爵士說這項建議經由教育統籌委員會研究，政府會等待教育統籌委員會的全面考慮和報告，然後作出決定。

「你們也知道諸如這類的問題是非常複雜的，政府在達成一個決定前，需要搜集大量的資料。我不敢在如此複雜和曾經有這許多人作長期辯論的問題上發表個人的意見。我要等待報告。」

衛爵士說他不知道完成報告的實際時間，他曾等待報告呈交政府。